

正誤表

本書中に訂正箇所等がございました。訂正し、お詫び致します。お手数をお掛けしますが、訂正箇所を書き込んでお使いいただきますよう、お願い申し上げます。

(2010年1月22日作成 2010年9月17日更新)

＜本正誤表掲載情報＞

[P1-2] 第2刷(2010年2月15日発行)をおもちの方が必要な修正箇所

[P2-3] 第1刷(2009年7月15日発行)をおもちの方が必要な修正箇所

■第1版 第2刷(2010年2月15日発行)をおもちの方が必要な修正箇所

頁	場所	誤	正	補足	掲載
I 動詞の使い方					
45	表 8行目	049 followed by～ ～に続く	049 followed by～ あとに～を伴う		10/09/17
48	例文49	Industrial aerosol exposure leads to headache, drowsiness, nausea, and vomiting, followed by a latent period of 1 to 5 days.	Industrial aerosol exposure leads to headache, drowsiness, nausea, and vomiting, followed by a latent period of 1 to 5 days before the onset of additional symptoms.	修正点の詳細は図※1参照	10/09/17
48	例文49 単語上から10行目	followed by ～[10,013]: ～に続く	followed by ～[10,013]: あとに～を伴う	修正点の詳細は図※1参照	10/09/17
48	例文49 単語最終行		□onset[9,566]: 〈名〉開始, 発症(〈類〉initiation[10,562], start[6,641]) □ symptom[9,302]: 〈名〉症状(〈類〉manifestation[1,760], sign[2,848], indication[1,386])	最終行に単語を2つ追加 修正点の詳細は図※1参照	10/09/17
48	例文49 日本語訳	工業エアロゾル曝露は1から5日間の潜伏期に続いて頭痛、眠気、悪心および嘔吐につながる	工業エアロゾル曝露は頭痛、眠気、悪心および嘔吐につながり、さらなる症状の発生の前に1から5日間の潜伏期を伴う	修正点の詳細は図※1参照	10/09/17
文例一覧					
249	5行目 例文49	Industrial aerosol exposure leads to headache, drowsiness, nausea, and vomiting, followed by a latent period of 1 to 5 days.	Industrial aerosol exposure leads to headache, drowsiness, nausea, and vomiting, followed by a latent period of 1 to 5 days before the onset of additional symptoms.		10/09/17

049

Industrial aerosol exposure leads to headache, drowsiness, nausea, and vomiting, **followed by** a latent period of 1 to 5 days **before the onset of additional symptoms.**

追加

□ industrial [329]: ④ 工業の、産業の

□ aerosol [728]: ④ エアロゾル

□ exposure [16,765]: ④ 曝露

□ lead [37,185]: ④ つながる / ④ 鉛

lead to ~ [31,651]: ~につながる

□ headache [456]: ④ 頭痛

□ drowsiness [13]: ④ 眠気

□ nausea [424]: ④ 悪心

□ vomiting [354]: ④ 嘔吐

□ followed by ~ [10,013]: あとに~を伴う 変更

□ latent [2,303]: ④ 潜伏した

□ period [14,240]: ④ 期間 (④ term [18,638])

追加

□ onset [9,566]: ④ 開始、発症 (④ initiation [10,562], start [6,641])

□ symptom [9,302]: ④ 症状 (④ manifestation [1,760], sign [2,848], indication [1,386])

④ 工業エアロゾル曝露は頭痛、眠気、悪心および嘔吐につながり、さらなる症状の発生の前に1から5日間の潜伏期を伴う

変更

10/09/17

■第1版 第1刷(2009年7月15日発行)をおもちの方が必要な修正箇所

頁	場所	誤	正	補足	掲載
学習のポイント					
13	下から5行目	研究期間	研究機関		10/01/22
音声教材の活用方法					
15	下から5～6行目	slowのフィアルがnormalのフィアルより	slowのファイルがnormalのファイルより		10/01/22
I 動詞の使い方					
45	表 8行目	049 followed by ~ ~に続く	049 followed by ~ あとに~を伴う		10/09/17
48	例文49	Industrial aerosol exposure leads to headache, drowsiness, nausea, and vomiting, followed by a latent period of 1 to 5 days.	Industrial aerosol exposure leads to headache, drowsiness, nausea, and vomiting, followed by a latent period of 1 to 5 days before the onset of additional symptoms.	修正点の詳細は図※1参照	10/09/17
48	例文49 単語上から10行目	followed by ~ [10,013]: ~に続く	followed by ~ [10,013]: あとに~を伴う	修正点の詳細は図※1参照	10/09/17
48	例文49 単語最終行		□onset[9,566]: <名> 開始、発症<類> initiation[10,562], start[6,641] □ symptom[9,302]: <名> 症状<類> manifestation[1,760], sign[2,848], indication[1,386])	最終行に単語を2つ追加 修正点の詳細は図※1参照	10/09/17
48	例文49 日本語訳	工業エアロゾル曝露は1から5日間の潜伏期に続いて頭痛、眠気、悪心および嘔吐につながる	工業エアロゾル曝露は頭痛、眠気、悪心および嘔吐につながり、さらなる症状の発生の前に1から5日間の潜伏期を伴う	修正点の詳細は図※1参照	10/09/17
文例一覧					
249	5行目 例文49	Industrial aerosol exposure leads to headache, drowsiness, nausea, and vomiting, followed by a latent period of 1 to 5 days.	Industrial aerosol exposure leads to headache, drowsiness, nausea, and vomiting, followed by a latent period of 1 to 5 days before the onset of additional symptoms.		10/09/17

049

Industrial aerosol exposure leads to headache, drowsiness, nausea, and vomiting, **followed by** a latent period of 1 to 5 days before the onset of additional symptoms.

追加

□ industrial [329] : 形 工業の, 産業の

□ aerosol [728] : 名 エアロゾル

□ exposure [16,765] : 名 曝露

□ lead [37,185] : 動 つながる / 名 鉛

lead to ~ [31,651] : ~につながる

□ headache [456] : 名 頭痛

□ drowsiness [13] : 名 眠気

□ nausea [424] : 名 悪心

□ vomiting [354] : 名 嘔吐

□ followed by ~ [10,013] : あとに~を伴う

□ latent [2,303] : 形 潜伏した

□ period [14,240] : 名 期間 (**追加** term [18,638])

□ onset [9,566] : 名 開始, 発症 (**追加** initiation [10,562] , start [6,641])

□ symptom [9,302] : 名 症状 (**追加** manifestation [1,760] , sign [2,848] , indication [1,386])

変更

追加

□ **followed by ~** [10,013] : あとに~を伴う

□ **latent** [2,303] : 形 潜伏した

□ **period** [14,240] : 名 期間 (**追加** term [18,638])

□ **onset** [9,566] : 名 開始, 発症 (**追加** initiation [10,562] , start [6,641])

□ **symptom** [9,302] : 名 症状 (**追加** manifestation [1,760] , sign [2,848] , indication [1,386])

工業エアロゾル曝露は頭痛、眠気、悪心および嘔吐につながり、さらなる

症状の発生の前に 1 から 5 日間の潜伏期を伴う

変更

10/09/17